

Załącznik do pozwolenia  
na budowę Nr 130/09  
z dnia 09-06-2009

Z up. STAROSTY

*mgr inż. Andrzej Chodkiewicz*  
Kierownik Wydziału Architektury,  
Ochrony Środowiska i Inwestycji

*TOM II*  
STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 2  
NIP 5461195066 REGON 05066665

**Nazwa obiektu**  
**Przepompownia sieciowa P1**

**Adres obiektu**  
**Wieś Bobrówka gm.Jaświły**

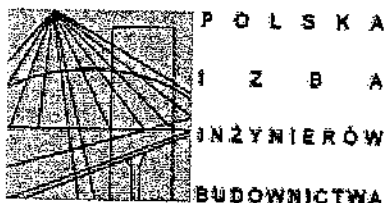
**Inwestor**  
**Urząd Gminy Jaświły**

**Zakres opracowania**  
Projekt obejmuje budowę rozdzielni z pomiarem energii  
i kablowego przyłącza nN 0,4kV  
zasilających przepompownię sieciową

**Projektant**  
PROJEKTANT  
*tech. Zbigniew Suchocki*  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. BŁ/16/76 i BŁ/14/92

**Spis zawartości projektu**

1.Strona tytułowa.....	str.1
2.Zaświadczenie Podlaskiej Izby Nr PDL/IE/2148/02.....	zał.2
3.Uprawnienia budowlane Nr BŁ/16/76.....	zał.3
4. -//- -//- Nr BŁ/14/92.....	zał.4
5.Informacja dotycząca bezp. i ochrony zdrowia.....	str.2,3 i 4
6.Opis techniczny.....	str.5 i 6
7.Projekt usytuowania rozdzielni RSP3.....	Rys.Nr 1
8.Schemat ideowy rozdzielni RSP3.....	Rys.Nr 2
9.Przedmiar materiałów.....	str.7,8 i 9
10.Lista nakładów .....	str.10 i 11



Białystok, dnia 2007-08-24

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Zbigniew Suchocki**  
jest członkiem Podlaskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa o numerze  
ewidencyjnym **PDL/IE/2148/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie  
od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia **2007-10-01**  
do dnia **2008-03-31**.

**Za zgodność  
z oryginałem**

**PROJEKTANT**

**tech. Zbigniew Suchocki**

Uprawnienie budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr zwid. BL/16/76 i BL/14/92

*Sm*

PRZEWODNICZĄCY RADY  
PODLASKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

mgr inż. Ryszard Dobrowolski

STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
NIP 5461195056 REGON 050666651

Podlaska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa, 15-281 Białystok, ul. Legionowa 28,  
tel. (085) 742 49 30, 742 49 55, tel/fax (085) 742 49 45, www.pdl.piib.org.pl, e-mail: pdl@piib.org.pl

URZĄD GOSPODARSTWA  
w Białymstoku

Białystok dnia 6 lutego 1976r.

Wydział Gospodarki Terenowej  
i Ochrony Środowiska

Nr B2/16/76

**SWIADCENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2 p. 2, § 5 ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1 p. 4d.  
Rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska  
z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie samodzielnych funkcji technicz-  
nych w budownictwie /Dz.U. nr 8, poz. 46/ stwierdza się, że

3a. Z b i g n i e w S U C H O C K I

technik elektryk

urodzony dnia 19 września 1941r. Białystok

posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samo-  
dzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót  
w specjalności inst.-inż. w zakresie instalacji elektrycznych

Ob. Zbigniew Suchocki jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów instalacji elektrycznych o powszechnie  
znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kiero-  
wania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów in-  
stalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie  
instalacji elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach  
konstrukcyjnych. - - -

**Za zgodność  
z oryginałem**

**PROJEKTANT**

*tech. Zbigniew Suchocki*  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. Bt/16/76 i Bt/14/92



*Handwritten signature and stamp of the voivode.*

STAROSTWO POWIATOWE  
w Młotkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
18-100 Młotki, Al. Niepodległości 3  
TEL. 244119/5056 REGION 050866651

Białystok, dnia 1992.01.15

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Białymstoku  
Wydział Urbanistyki  
Architektury  
i Nadzoru Budowlanego

Nr BU/14/92

STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
10-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
tel. 046 666 00 00, REGON 05066651

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie

Na podstawie §2 ust.2 pkt 2, §5 ust.2, §7 i §13 ust.1 pkt 4 litera  
Rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska  
z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych  
w budownictwie /Dz.U. nr 8 poz.46 z późn. zmianami/ stwierdza się,  
co:

PAN ZBIGNIEW S U C H O C K I

technik elektryk

urodz. dnia 19 września 1941r w Białymstoku

posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samo-  
dzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót-  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnych w zakresie sieci  
i instalacji elektrycznych o powszechnie znanych rozwią-  
zaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.-

Zbigniew Suchocki

jest upoważniony/na/ do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie instalacji i sieci  
elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach  
konstrukcyjnych i schematach technicznych,-
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót,  
kierowania i kontrolowania elementów konstrukcyjnych  
sieci i instalacji, oraz oceniania i badania stanu tech-  
nicznego w zakresie sieci elektrycznych i instalacji elek-  
trycznych, obejmujących napowietrzne i kablowe linie ener-  
getyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne -  
o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.- - -

**Za zgodność**

**z oryginałem**

**PROJEKTANT**

tech. Zbigniew Suchocki

Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. BU/16/76 i BU/14/92

*Smy*



Z up. WOJEWODY  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
GOSPODARSTWA I INWESTYCJI

*[Signature]*  
mgr inż. Andrzej Jędrzejewski

# STRONA TYTUŁOWA

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**Nazwa i adres budowy**

**Pompownia sieciowa P1  
Wieś Bobrówka gm.Jaświły**

**Nazwa i adres inwestora**

**Urząd Gminy Jaświły**

**Imię,nazwisko i adres osoby sporządzającej informację**

**Zbigniew Suchocki Białystok ul.Białostoczek 24/33**

**PROJEKTANT**

*tech. Zbigniew Suchocki*  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. Bt/16/76 i Bt/14/92



**Białystok:grudzień2007r**

## Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. z 2003r.Nr 120 poz.1 126)

Obiekt:-----Przepompownia sieciowa P1

Adres:-----wieś Bobrówka

Gmina:-----Jaświły

Inwestor:-----Urząd Gminy Jaświły

Projektant:-----Zbigniew Suchocki

### 1.Zakres robót dotyczących całego zamierzenia budowlanego

Projekt obejmuje budowę rozdzielni z pomiarem energii i kablowego przyłącza nN 0,4kV zasilających przepompownię sieciową.

### 2.Wykaz istniejących obiektów

Na trasie projektowanych linii nie znajdują się żadne podziemne urządzenia uzbrojenia terenu.

### 3-Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenia bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi.

W trakcie budowy prace mogą być wykonywane tak ręcznie jak i mechanicznie. Nie występują elementy zagospodarowania które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi .

### 4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót

W czasie budowy wystąpią zagrożenia przede wszystkim z tytułu prowadzenia prac budowlanych w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych znajdujących się pod napięciem (zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym - wyłączenie linii uzgodnić z Rejonem Energetycznym Białystok Teren).

### 5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników

Pracownicy przed rozpoczęciem robót winni być przeszkoleni i pouczeni o zagrożeniach wynikających z pracy w pobliżu urządzeń elektroenergetycznych nN 0,4kV. Powinni posiadać aktualne przeszkolenie BHP w zakresie wykonywania robót ziemnych i montażowych.

### 6.Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom

Wszelkie prace winny być wykonywane z uwzględnieniem postanowień zawartych m.in. w:  
a.Rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28maja 1996r w sprawie prac,które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby(Dz.U.1996r.Nr 62 poz.288)

b. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy(Dz.U. z 1997r. Nr 129 poz.844)

#### PROJEKTANT

tech. Zbigniew Suchocki

Uprawnienia budowlane do projektowania

i kierowania robotami budowlanymi

w specjalności: sieci i instalacje elektryczne

Nr ewid. Bt/16/76 i Bt/14/92



STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
NIP 5461195056 REGON 05066665

- c. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 17 września 1999r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych (Dz.U. z 1999r. Nr80 poz.912)
- d. Ustawa z dnia 10 kwietnia 1997r.-Prawo energetyczne(Dz.U. z 1997r. Nr54 poz.348 z późniejszymi zmianami)
- e. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16 marca 1998r. w sprawie wymagań dla osób zajmujących się eksploatacją urządzeń(Dz.U. z 1998r. Nr 59 poz.377)
- f. oraz innymi przepisami BHP i RE Białystok Teren, ZEB S.A. i normami PNE/051001,SEP-E 0004 oraz PBUE.

Teren prac ziemnych i montażowych należy oznakować tablicami ostrzegawczymi.

Prace winni wykonywać pracownicy posiadający odpowiednie uprawnienia do wykonywania tego rodzaju robót po dopuszczeniu do pracy przez upoważnionych pracowników Rejonu Energetycznego Białystok Teren.

Do włączania i wyłączania napięcia w czynnych liniach energetycznych mają wyłącznie prawo pracownicy upoważnieni przez Kierownictwo RE Białystok Teren.

**PROJEKTANT**  
**tech. Zbigniew Suchocki**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. BŁ/16/76 i BŁ/14/92



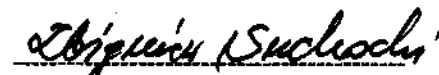
**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości  
NIP 5461195056 REGON 06005661

Białystok, dnia 24.12.2007r

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Ja niżej podpisany Zbigniew Suchocki oświadczam, iż projekt budowy rozdzielni z pomiarem energii i kablowego przyłącza nN 0,4kV zasilających przepompownię sieciową P1 we wsi Bobrówka gm. Jaświły został opracowany zgodnie z wymaganiami ustawy, przepisami, normami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r o zmianie ustawy z dnia 7 lipca 1994r- Prawo budowlane Dz. Nr 6 poz. 41/2004).

**PROJEKTANT**  
**rech. Zbigniew Suchocki**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. BŁ/16/76 | BŁ/14/92

  
czytelny podpis i pieczęć projektanta

STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
NIP 5461195056 REGON 05066665



# OPIS TECHNICZNY

## 1.Przedmiot opracowania

Opracowanie niniejsze jest częścią elektryczną dokumentacji projektowej na budowę przepompowni ścieków.

## 2.Dane wyjściowe.

- a.warunki przyłączenia wydane przez RE Białystok Teren
- b.mapa sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:500
- c.wytyczne technologiczne i dane branży sanitarnej
- d.inwentaryzacja własna projektanta

STAKOŚCIWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
tel. 8453195056 REGON 050666651

## 3.Zakres opracowania.

- a.budowa rozdzielni RSP3 z pomiarem energii
- b. -//- zapomiarowego przyłącza kablowego zasilającego przepompownię ścieków

## 4.Projektowana rozdzielnia z pomiarem energii.

Projektowana rozdzielnia będzie zasilana ze złącza kablowego ujętego osobnym projektem.

Uziemienie rozdzielni wykonać bednarką FeZn  $\neq$  25x4 dł. 10m ułożoną w ziemi.

Przy rozdzielni i na końcu bednarki wbić po 2szt. uziomu prętowego  $\varnothing$  17,2 dł. 6m każdy typu „GALMAR”

W przypadku nie uzyskania wymaganej wartości oporności należy wbić odpowiednią ilość prętów j.w. aż do uzyskania zaprojektowanej oporności 10 $\Omega$ .

Rozdzielnię wykonać z tworzywa sztucznego termoutwardzalnego typu „ESTRODUR” i wyposażać zgodnie z rys.Nr 2 „Schemat rozdzielni z pomiarem energii” i umocować na złączu kablowym w ogrodzeniu pompowni.

Rozdzielnię wyposażyć w zamek baskwilowy wielodostępny z wkładką patentową B4 i 2-ma kluczami, z czego jeden będzie w posiadaniu użytkownika, natomiast drugi w posiadaniu Rejonu Energetycznego w celu dokonywania odczytów zużycia energii elektrycznej.

Granicę stron ustala się na zaciskach prądowych na wyjściu przewodów od zabezpieczenia w projektowanej szafce w kierunku instalacji odbiorczej.

## 5.Projektowane zapomiarowe przyłącze kablowe.

W/w przyłącze wykonać kablem typu YKY 5x6mm<sup>2</sup>.

Kabel układać w wykopie linią falistą na głębokości nie mniejszej niż 0,8m i szerokości dna nie mniejszej niż 0,4m.

W przypadku gruntu nie piaszczystego układać go na podsypce z piasku o grubości 10cm i zasypać warstwą piasku grubości 10cm.

Pozostałą część wykopu wypełnić gruntem rodzimym po uprzednim ułożeniu taśmy oznaczeniowej co najmniej 25cm nad kablem.

## 6.Ochrona dodatkowa.

Systemem dodatkowej ochrony od porażeń w sieci nN 0,4kV i u odbiorcy jest samoczynne wyłączanie w określonym czasie/wg PN-IEC 60364-4-41/.

Układ pracy w sieci nN 0,4kV:TNC

Uziemienie szafki połączyć z zaciskiem „PE” w rozdzielni.

PROJEKTANT  
tech. Zbigniew Suchocki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Lp. 1111/92

*RSmy*

**7. Uwagi końcowe.**

Prace wykonać zgodnie z przepisami BHP oraz obowiązującymi PBUE i „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowymi” – Instalacje elektryczne-tom V.

**PROJEKTANT**  
*tech. Zbigniew Suchocki*  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności: sieci i instalacje elektryczne  
Nr ewid. BŁ/16/76 i BŁ/14/92



**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
tel. 15 644 03 05, REGON 050666651

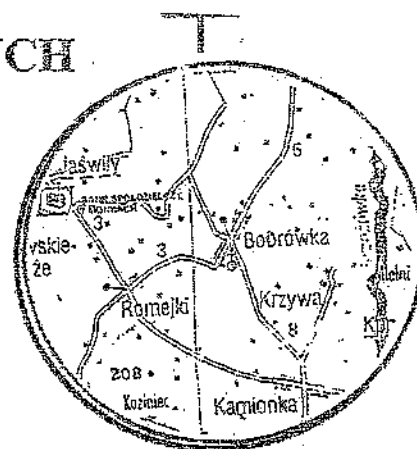
# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

ARK. NR 1(3)

SKALA 1:500

Z przetworzenia skali 1:1000

Obiekt : wieś **BOBRÓWKA**



Województwo : podlaskie

Powiat : moniecki

Gmina : Jaswiły

Sekeja mapy zasadniczej : 235.322.151,152,103,104

235.322.102,054

L. ks. robót. 192/2006

Mapa aktualna na dzień 20.10.2006

SKALA 1:100000

SZKIC ORIENTACYJNY

WYKONAWCA

„TOPEK”

Zakład Usług Geod.-Kart.  
19-100 Monki ul. Białostocka 4  
NIP 546-10-01-069

Geodeta uprawniony

Jan Wiesław Andraka nr. upr. 8179

STAROSTWO POWIATOWE W MONKACH  
POWIATOWY OŚRODEK DOKUMENTACJI GEODEZYJNEJ  
I KARTOGRAFICZNEJ

W obszarze oznaczonym linią ~~-----~~ potwierdzono w terenie aktualność treści mapy

zasadniczej / dokonano aktualizacji treści mapy zasadniczej /.

Dokumenty / potwierdzające aktualność mapy / z pomiaru uzupełniającego / przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 20.12.2006 r. i zaewidencjonowano pod Nr 1612-157/2006

NINIEJSZA MAPA MOŻE SŁUżyć DO CELÓW PROJEKTOWYCH

PODINSPEKTOR

Bernard Krzysztof Joświg

/podpis/

Poza wykazanymi na niniejszej mapie urządzeniami

Podziemnymi nie wyklucza się istnienia w terenie

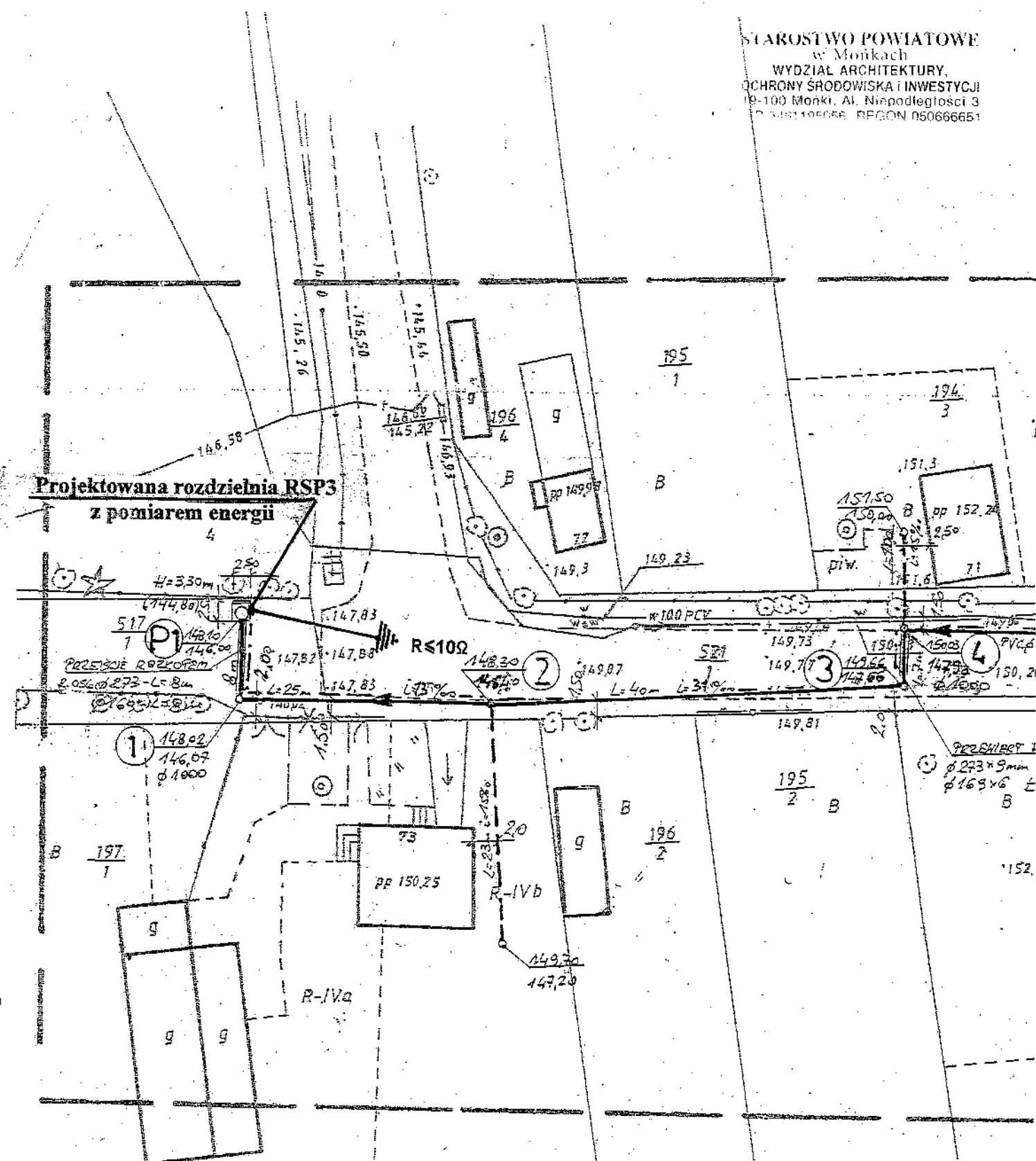
urządzeń podziemnych, dla których brak było

informacji branżowych i nie zostały odnalezione

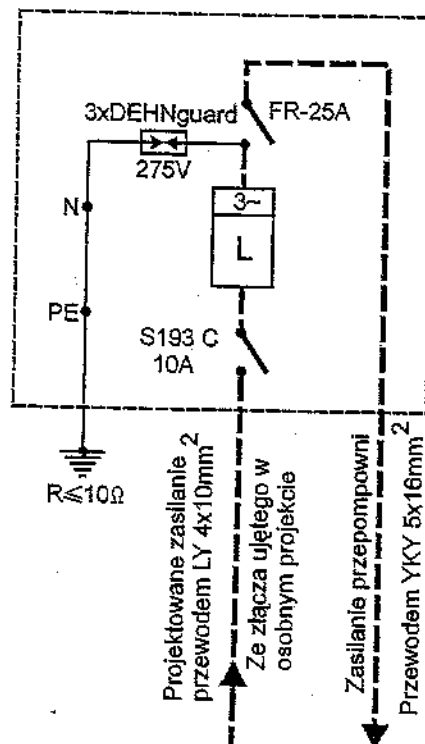
w czasie inwentaryzacji geodezyjnej

STAROSTWO POWIATOWE W MONKACH  
Wydział Geodezji, Kartografii, Bazy danych  
i Gospodarki Wynikami Geodezji  
POWIATOWY OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
19-100 Monki, ul. Słowackiego 5a  
skr. pocz. 59

STAROSTWO POWIATOWE  
w Monkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY,  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Monki, Al. Niepodległości 3  
tel. 14 66 66 66 REGON 050666651



NAZWA OBIEKTU	Pompownia sieciowa P1	
ADRES OBIEKTU	Wieś Bobrowka gm. Jaswiły	
INWESTOR	Urząd Gminy Jaswiły	
NAZWA RYSUNKU	Projekt usytuowania rozdzielni RSP3	
SKALA 1: 500	RYS. NR 1	DATA: 12.2007r
PROJEKTANT tech. Zbigniew Suchocki Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności: sieci i instalacje elektryczne Nr ewid. BŁ/16/76 i BŁ/14/92		Podpis 



STAROSTWO POWIATOWE  
w Mońkach  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
OCHRONY ŚRODOWISKA I INWESTYCJI  
19-100 Mońki, Al. Niepodległości 3  
NIP 5461195056 REGON 05066665

**Rozdzielnia RSP3 z pomiarem energii  
z tworzywa „ESTRODUR”**  
**System dodatkowej ochrony od porażeń w sieci  
nN 0,4kV i u odbiorcy samoczynne wyłączanie  
w określonym czasie/wg PN-IEC 60364-4-41/  
Układ pracy w sieci nN 0,4kV:TNC**

NAZWA OBIEKTU	Pompownia sieciowa P1	
ADRES OBIEKTU	Wieś Bobrówka gm.Jaświły	
INWESTOR	Urząd Gminy Jaświły	
NAZWA RYSUNKU	Schemat ideowy rozdzielni RSP3	
SKALA 1:	RYS.NR 2	DATA:12.2007r
<b>PROJEKTANT</b> <b>tech. Zbigniew Suchocki</b> Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności: sieci i instalacje elektryczne Nr ewid. BL/16/76 i BL/14/92		Podpis 